

Questions orales

M. Lawrence: Le ministre se lance dans des arguties, car je vois mal la distinction quand il dit qu'étudier un problème, ce n'est pas nécessairement enquêter sur ce problème. Je lui ai posé les questions suivantes: en vertu de quelle loi peut-on mener enquête? De quoi s'agit-il? Qui s'en occupe? Ce n'est pas plus compliqué. Quel est le mandat de la commission d'enquête? Sur quel problème se penche-t-elle? Qui l'a autorisée à mener enquête? Quel est son mandat? C'est bien simple.

[Français]

M. Ouellet: Madame le Président, il est très clair je pense, qu'en vertu de la loi, le directeur des Corporations à mon ministère doit s'assurer que la loi est respectée. L'honorable député demande quel est le mandat. Ce sont les termes mêmes de la loi qui exigent de la part du directeur de s'assurer que les intérêts de tous ceux qui ont des actions dans une compagnie sont protégés, et que tous les actionnaires sont traités sur un pied d'égalité. S'il y a eu des informations privilégiées qui ont été consenties à certains actionnaires au détriment des autres, il est du devoir du directeur d'obtenir la vérité, et je pense qu'il le fait présentement dans l'exercice normal de ses fonctions.

* * *

[Traduction]

LE PROGRAMME ÉNERGÉTIQUE NATIONAL

L'EXPLOITATION DES GISEMENTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

M. Bob Corbett (Fundy-Royal): Madame le Président, ma question s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Le programme énergétique national sous-estime le potentiel et les possibilités des gisements pétroliers du comté d'Albert, au Nouveau-Brunswick. De source sûre, on estime que ces gisements pourraient contenir jusqu'à 50 milliards de barils de pétrole, c'est-à-dire autant que le gisement Hibernia. Si le gouvernement prenait les mesures voulues pour exploiter ce potentiel énergétique, cela aurait des conséquences extrêmement positives dans la région de l'Atlantique, surtout en ce qui concerne la sécurité des approvisionnements et, bien sûr, la création d'emplois. Je pose au ministre la question suivante: que pense le gouvernement de cette possibilité formidable?

[Français]

L'hon. Marc Lalonde (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Madame le Président, je dois dire à l'honorable député que le gouvernement est évidemment très intéressé au développement de toutes réserves possibles d'hydrocarbures et particulièrement de pétrole au Canada. Le point auquel l'honorable député se réfère, à savoir qu'il puisse y avoir certaines réserves à explorer, est fort connu et de l'industrie et du gouvernement, et je dois l'assurer que s'il est possible d'explorer de façon rentable ces réserves, et elles le seront évidemment.

[Traduction]

M. Corbett: Madame le Président, le gouvernement a offert à la Saskatchewan un programme quinquennal de recherche et

de mise en valeur du pétrole lourd d'une valeur de 50 millions. Le gouvernement du Nouveau-Brunswick a demandé au gouvernement fédéral de participer à un programme de recherche et de développement beaucoup plus modeste que celui de la Saskatchewan. Voici ma question supplémentaire: la région de l'Atlantique peut-elle s'attendre à recevoir une réponse favorable à sa demande et obtenir du gouvernement une aide aussi généreuse que celle qu'il semble accorder si volontiers à l'Ouest?

[Français]

M. Lalonde: Oui, madame le Président.

* * *

[Traduction]

L'ENVIRONNEMENT

LES PLUIES ACIDES—LES CONSÉQUENCES POUR LE SAUMON DE L'ATLANTIQUE

Mlle Coline Campbell (South West Nova): Madame le Président, ma question s'adresse au ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie et ministre de l'Environnement. Il ne fait aucun doute que les pluies acides provoquées par les émanations de dioxyde de soufre et de bioxyde d'azote causent de sérieux dégâts dans la région atlantique. On a reconnu que les pluies acides tuent la faune et la flore marines, endommagent les sols, les forêts et les structures. Nous avons appris récemment par Pat Schnut, chef de la Division des dangers des produits chimiques au ministère des Pêches et des Océans, que les pluies acides entraînent la perte de 10,000 à 12,000 saumons adultes. Nous avons appris également ...

Des voix: Posez votre question!

Mme le Président: A l'ordre. Je demanderai à l'honorable représentante de bien vouloir poser sa question.

Mlle Campbell: Nous avons appris également qu'au moins sept rivières où vient frayer le saumon de l'Atlantique ...

Des voix: La question!

Mlle Campbell: ... sont si acides que le saumon ne s'y reproduit plus. Le ministre peut-il me dire ce qu'il envisage de faire pour remédier au problème des pluies acides dans la région de l'Atlantique?

Des voix: Bravo!

L'hon. John Roberts (ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie et ministre de l'Environnement): Madame le Président, l'honorable représentante a tout à fait raison de se préoccuper de ce problème.

Des voix: Bravo!

M. Roberts: Madame le Président, je constate avec plaisir que même les députés d'en face sont conscients de la gravité de la situation.

Des voix: Bravo!